

Avusturya'da öğrenciler için düzenli, ücretsiz kendi kendine test – bmbwf.gv.at/selbsttest

Sevgili anne-babalar ve veliler!

Avusturya'da koronavirüse karşı aşuların başlamış olması hepimizi biraz da olsa "rahatlattı". Bununla beraber daha bir kaç ayı bu virüsle geçireceğiz. Şu günlerde uzun vâdeli bir planlama yapabilmeyi beklediğinizi biliyorum. Maalesef tüm kısıtlamalara rağmen enfeksiyon rakamları, bir haftanın ötesinde bir planlama yapmaya izin verecek şekilde seyretmiyor. Ama yine de bugün itibariyle 18.1.2021 tarihinden itibaren çocuğunuzun okula gidebileceğinden yani bizzat okulda ders görebileceğinden yola çıkıyorum, ancak bunun bir garantisi yok.

Elbette okuldaki işleyişe şimdiye kadar uygulanan hijyenik önlemler yine eşlik edecektir. Ama **yeni, düzenli bir test yönteminin uygulanması** okuldaki güvenliği sizin desteğinizle daha da arttırmamıza olanak sağlıyor. Bu amaçla size bu mektubu yazıyorum.

Öğrenciler için kolayca kendi kendine test – 15 dakikada sonuç

Okulun açılmasından sömestir tatiline kadar Avusturya'daki tüm okullarda öğrenciler için yaklaşık 5 milyon kendi kendine test kullanıma sunuluyor. Bu testin **2 ana avantajı** bulunuyor: Ucu pamuklu çubuk sadece burun boşluğunun ön kısmına sokulmakta ve genizden sürüntü örneği alınmasını gerektirmemekte olup, o nedenle herkes bu testi kolayca kendisi yapabiliyor. 15 dakika sonra sonuç - tıpkı gebelik testinde olduğu gibi - görülebiliyor. Diğer hızlı testlerde olduğu gibi bu kendi kendine test, özellikle yüksek oranda virüsü göstermeye uygundur. Bu ise, son derece bulaştırıcı durumda olan kişilerin hemen anlaşılması anlamına geliyor.

İlkokula ve özel eğitim okuluna giden öğrenciler test ve uygulama tâlimatını eve götürürken, diğer tüm öğrenciler testi okulda gözetim altında yapacaktır.

Çocuğunuz ilkokula veya özel eğitim okuluna gidiyorsa, o takdirde test ve uygulama tâlimatını çocuğunuzun okulundan alabilirsiniz. Çocuk daha sonra testi sizin gözetiminiz altında evde kendisi yapabilir. Diğer tüm öğrenciler testi okulda gözetim altında (pedagoglar, okul hekimleri) yapacaktır.

Haftada en az bir kez düzenli test

Testlerle uzun vâdeli ve kapsamlı bir güvenlik ağı oluşturabilmek için, testler elbette düzenli aralıklarla yapılacaktır. Başlangıçta haftada bir kez test yapılacak olup, hedeflenen ise haftada iki kezdir.

Okuldaki testler için 14 yaşından küçük olanların anne-babalarının onay beyânı

Çocuğunuzun 10 ile 14 yaş arasında olması ve testi okulda yapacak olması halinde, sizin yazılı onayınıza ihtiyaç bulunmaktadır. Onay beyânını okuldan alabilir veya web sitemizden indirebilirsiniz. Lütfen bunu imzalayarak çocuğunuzun okuluna iletiniz.

Test nasıl yapılıyor? Tâlimat videosu: bmbwf.gv.at/selbsttest

bmbwf.gv.at/selbsttest web sitesinde testin nasıl yapıldığını adım adım açıklayan kısa bir video ve kolay bir tâlimatname bulacaksınız. Yine bu sayfada testle ilgili sorular için indirilmeye hazır çok dilli bir bilgilendirme broşürü de yer almaktadır.

Kendi kendine testler gönüllülük bazında ve ücretsiz

Kendi kendine testler, size ve çocuğunuza sunulan ücretsiz bir hizmettir. Bunu kabul etmezseniz, sizin açınızdan hiç bir yaptırımı olmayacaktır. Ama bu düzenli testlere ne kadar fazla çocuk katılırsa, okul yaşamı hem çocuğunuz hem de herkes için o kadar güvenli olacaktır. Buna çocuğunuzla katılmanızı veya çocuğunuzu buna katılmaya motive etmenizi rica ediyorum!



Heinz Faßmann

Federal Eğitim, Bilim ve Araştırma Bakanı

Anne-babalar/Veliler için şu başlıklı Almanca bilgilendirme broşürünün çevirisi: „Öğrenciler için kendi kendine antijen testi“

Cover:

Öğrenciler için kendi kendine antijen testi [bmbwf.gv.at/selbsttest](https://www.bmbwf.gv.at/selbsttest)

- ✓ Ucu pamuklu çubuk sadece 2 cm buruna giriyor
- ✓ Çabuk ve ağrısız
- ✓ Sonuç 15 dakika sonra
- ✓ Haftada 1 kez
- ✓ Gönüllü olarak
- ✓ Ücretsiz

İçerik:

Sayın anne-babalar, sayın veliler,

Avusturya'da korona aşılara başlanmış olsa da, bu virüs daha bir kaç ay okul yaşamında bize eşlik edecek. Ama okullarda yeni ve düzenli olarak kendi kendine antijen testi uygulaması sayesinde okul yaşamında güvenliği bir kez daha önemli ölçüde arttırabiliriz. Bunun önkoşulu ise, öğrencilerin büyük oranda buna katılımıdır. O nedenle: Lütfen çocuğunuzu yeni ve gönüllü kendi kendi testlere katılmaya motive ediniz! Çünkü geçerli olan şudur: Virüse karşı BERABERCE mücadele!

Bu broşür, sizin ve çocuğunuzun kendi kendine antijen testi hakkında bilmeniz gerekenleri bir bakışta açıklamaktadır.

Federal Eğitim, Bilim ve Araştırma Bakanlığınız

(BMBWF)

Kendi kendine antijen testi nedir?

Kendi kendine antijen testi, diğer tüm hızlı testler gibi sadece 15 dakika içerisinde test edilen kişinin test anında koronaya yakalanmış olup

olmadığı hakkında bilgi verebilir.

Kendi kendine test, hızı ve kolay uygulanabilirliği sayesinde okul yaşamında pandeminin önlenmesine önemli bir katkıda bulunabilir. Bu hızlı testin yeniliği, kişinin kendisi tarafından yapılabilir olmasıdır.

Test neden kişinin kendisi tarafından yapılabilir?

Kendi kendine antijen testi, diğer hızlı testlere kıyasla uygulamada bir ana avantaja sahiptir: Ucu pamuklu çubuk burun boşluğuna iyice derin değil, sadece her bir burun deliğine 2 cm kadar sokulmaktadır. Bu kolay uygulama sayesinde acemi biri de bu testi yapabilmektedir.

Çocuğum bu testi nerede yapabilir?

Çocuğunuz **ilkokula** veya **özel eğitim okuluna** gidiyorsa, test setini ve kullanma tâlimatını doğrudan okuldan alabilir ve **testi evde** yapabilirsiniz.

Çocuğunuz ortaokula (Mittelschule), alt seviye orta dereceli okula (AHS-Unterstufe) veya liseye (höhere Schule) gidiyorsa testi okulda yapabilir.

Kendi kendine test nasıl yapılmaktadır?

bmbwf.gv.at/selbsttest adresinde testin yapılmasına yönelik bir tâlimat videosu ve kolay bir tâlimatname bulacaksınız.

Test okulda nasıl yapılmaktadır?

Testler okulda sınıf öğrencileri tarafından yaklaşık 45 dakikada sınıfta yapılabilmektedir. Test sırasında sınıf havalandırılır. Öğrenciler A ve B gruplarına ayrılabilir. Önce A grubu testi yapar, B grubu maskelidir. Ardından B grubu testi yapar, A grubu maskelidir. Esasen okullar testi nerede yapabileceklerine kendileri karar verebilirler,

örn. beden eğitimi salonunda yapmak da mümkündür. Önemli olan mekânın iyi havalandırılıyor olması, test yapılan kişiyle aradaki mesafenin korunabilmesi ve - hâlihazırda I. kademe orta dereceli okullardan (Sekundarstufe I) itibaren uygulandığı üzere - test yapmakta olmayan herkes tarafından maske takılmasıdır.

Kendi kendine test ne kadar sıklıkla yapılmaktadır?

Testler başlangıçta haftada bir kez yapılacaktır, uzun vâdede ise haftada iki kez.

Çocuğunuz kendi kendine testi hangi koşulla okulda yapabilir?

Çocuklarının testi okulda yapabilmesi için 14 yaşından küçük çocuklarda anne-babaların onay beyânı gerekmektedir. Ortaokula (Mittelschule) veya alt seviye orta dereceli okula (AHS-Unterstufe) giden öğrencilerin anne-babaları onay beyânını okuldan alabilecekleri gibi aynı zamanda şuradan indirebilirler: bmbwf.gv.at/selbsttest. Lütfen bunu imzalattırarak okula getiriniz.

Test sonucu pozitif çıkarsa ne olur?

Çocuğunuz testi evde yapmış ise, o zaman lütfen 1450 ile bağlantıya geçiniz.

Çocuğunuzun okulda yapılan test sonucunda pozitif çıkması halinde, okul sizinle bağlantıya geçecektir. Okul, 1450 ve sağlık müdürlüğü ile de bağlantıya geçer.

Kendi kendine test gönüllü ve ücretsiz mi?

Evet. Bu test hizmetini kabul etmezseniz, siz veya çocuğunuz açısından hiç bir yaptırımı olmayacaktır. Ama ne kadar fazla çocuk düzenli olarak buna katılırsa, okul yaşamı her çocuk için o kadar güvenli olacaktır.

Başka bir sorunuz var mı?

bmbwf.gv.at/selbsttest

BMBWF Korona Yardım Hattı:

0800/21 65 95

BMBWF Vatandaş Servisi:

0800/20 56 76

Künye:

Medya sahibi, yayımcı ve yayınlayan:

Federal Eğitim, Bilim ve

Araştırma Bakanlığı

Minoritenplatz 5, 1010 Viyana

Tel. +43 1 531 20-0

Mizanpaj: BMBWF

Fotoğraflar: Credits BMBWF

Viyana, Ocak 2021

bmbwf.gv.at